

# Hofmannsthal-Bibliographie

## I.9.2003 bis 31.8.2004

Zusammengestellt von G. Bärbel Schmid

Primärtexte und Briefausgaben werden entsprechend dem für das HJb zugrundegelegten Siglenverzeichnis zitiert.

Briefe und Notizen, die erstmals in der Kritischen Ausgabe abgedruckt wurden, bleiben hier unberücksichtigt. Jede bibliographische Angabe erhält eine Ordnungsnummer, ausgenommen davon sind in der Regel Rezensionen. Ordnungsnummern, die nicht der numerischen Reihenfolge entsprechen, verweisen auf die zugehörige Stammnummer. Einzelkritiken zu aktuellen Inszenierungen sind nur in Ausnahmefällen aufgenommen.

### 1. Quellen

#### 1.1. Gesamtausgaben

[1.1.01.] H.v.H': Gesammelte Werke in zwei Bänden. Hg. von Dieter Lamping unter Mitarbeit von Frank Zipfel. Band I: Gedichte und Prosa Band II: Dramen und Opernlibretti. Düsseldorf und Zürich: Artemis & Winkler 2003. – Band I: 892 S. Textgrundlage für Gedichte, Erzählungen, *Andreas*-Fragment, Erfundene Gespräche und Briefe: SW, 1975ff. Für Reiseprosa, Reden und Aufsätze sowie Aufzeichnungen: GW 1979f.

Aus dem Inhalt: Gedichte: *Was ist die Welt?* – *Für mich ...* – *Prolog zu dem Buch »Anatol«* – *Vorfrühling* – *Erlebnis Psyche* – *Weltgeheimnis* – *Ballade des äußeren Lebens* – *Über die Vergänglichkeit* – *Zuweilen kommen niegeliebte Frauen* – *Wir sind aus solchem Zeug wie das zu Träumen* – *Die Stunden!* – *Die Beiden* – *Ein Traum von großer Magie* – *Manche freilich ...* – *Nox portentis gravida* – *Lebenslied* – *Gute Stunde* – *Der Juengling in der Landschaft* – *Der Jüngling und die Spinne* – *Der Kaiser von China spricht:* – *Verse auf ein kleines Kind* – *Zum Gedächtnis des Schauspielers Mitterwurzer* – *Reiselied* – *Auf den Tod des Schauspielers Hermann Müller* – *Großmutter und Enkel* – *Im Grünen zu*

Bibliographie 405

singen – *Der Schiffskoch, ein Gefangener, singt: – Des alten Mannes Sehnsucht nach dem Sommer – Vor Tag – Josef Kainz zum Gedächtnis – Verse, auf eine Banknote geschrieben – Einem der vorübergeht* (2. Fassung) – *Nach einer Dantelectüre*. Erzählungen: *Gerechtigkeit – Das Märchen der 672. Nacht – Soldatengeschichte – Reitergeschichte – Erlebnis des Marschalls von Bassompierre – Lucidor – Die Frau ohne Schatten*. – *Andreas – Erfundene Gespräche und Briefe: Über Charaktere im Roman und im Drama – Ein Brief – Das Gespräch über Gedichte – Unterhaltung über den »Tasso« von Goethe – Die Briefe des Zurückgekehrten*. – *Reiseprosa: Die Wege und die Begegnungen – Südfranzösische Eindrücke – Augenblicke in Griechenland – Reise im nördlichen Afrika – Sizilien und wir* – *Reden und Aufsätze: Algernon Charles Swinburne – Gabriele D'Annunzio (1893) – Sebastian Melmoth – »Tausend und Eine Nacht« – Balzac – Über die Pantomime – Blick auf Jean Paul, 1763–1913 – Goethes »West-östlicher Divan« – Worte zum Gedächtnis des Prinzen Eugen – Österreich im Spiegel seiner Dichtung – Shakespeare und wir – Maria Theresia – Preufe und Österreicher – Die Idee Europa – Rede auf Beethoven – Worte zum Gedächtnis Molières – Schöne Sprache – Festspiele in Salzburg – Rede auf Grillparzer – Deutsches Lesebuch – Ansprache bei der Eröffnung des Kongresses der Kulturverbände in Wien – Das Schrifttum als geistiger Raum der Nation – Gotthold Ephraim Lessing*. Aufzeichnungen: *Buch der Freunde – Ad me ipsum* (1916–1929). Anhang.

## 1.2. Auswahlgaben, einzelne Werke

### Dramatische Werke

#### *Jedermann*

[1.2.01.] *Jedermann. Das Spiel vom Sterben des reichen Mannes*. Nachdruck der Erstausgabe von 1911 hg., mit einem Nachwort, einem Glossar und Daten zu Leben und Werk H's versehen von Joseph Kiermeier-Debre. München: Deutscher Taschenbuch Verlag 2004 (= Bibliothek der Erstausgaben; dtv 2656). 139 S.

#### *Der Rosenkavalier*

[1.2.02.] *Der Rosenkavalier*. Komödie für Musik. Nachdruck der Erstausgabe von 1911 hg., mit einem Nachwort, einem Glossar und Daten zu Leben und Werk H's versehen von Joseph Kiermeier-Debre. München: Deutscher Taschenbuchverlag 2004 (= Bibliothek der Erstausgaben; dtv 2658). 201 S.

## Lyrik

[ 1.2.03.] Die scheue Schönheit kleiner Dinge. Gedichte. Ausgew., hg. und mit einem Nachwort versehen von Dorothea Tetzeli von Rosador. München: Deutscher Taschenbuchverlag 2004 (= dtv 13256). 157 S. – Enthält: »Einst waren alle tief und stumm«: Weltgeheimnis – Ein Knabe – Melusine – Verse auf ein kleines Kind – Terzinen III und IV – Der Jüngling in der Landschaft. »Die Zeit, die ist ein sonderbares Ding«: Der Rosenkavalier (Auszug) – Terzinen I und II – Ballade des äusseren Lebens – Weihnacht – Vor Tag – Der nächtliche Weg – Der Spaziergang – Das kleine Welttheater (Auszug) – Grossmutter und Enkel – Das Salzburger Grosse Welttheater (Auszug). »Ein unsterblich Jetzt«: Gestern (Auszug) – Lebenslied – Reiselied – Ich ging hernieder – Gute Stunde – Dein Antlitz – Unendliche Zeit – Was ist die Welt – Glückliches Haus – Aufschrift für eine Standuhr – Die Frau ohne Schatten (Auszug). »Die Fülle von Glut und Glanz und Duft«: Der Prophet – Der Kaiser von China spricht – Blütenreife – Die Töchter der Gärtnerin – Siehst du die Stadt – Gülnare – Eine Vorlesung. »Aus des Dionysos, der Venus Sippe, ein großer Gott der Seele«: Der Tor und der Tod (Auszug) – Ariadne auf Naxos (Auszug) – Das Mädchen und der Tod – [An Richard Beer-Hofmann] – Ballade vom kranken Kind – Erlebnis. »Die scheue Schönheit kleiner Dinge«: Kleine Erinnerungen – Prolog – Zu lebenden Bildern – Für mich – Gute Stunde – Erkenntnis. »Leben musst du, liebes Leben«: Ariadne auf Naxos (Auszug) – Den Pessimisten – Verheissung – Einem, der vorübergeht – Vorfrühling – Vorgefühl – Regen in der Dämmerung – Canticum canticorum IV. 12–16. »Lieder haben viel Gewalt«: Ein Traum von großer Magie – Manche freilich ... – »Sunt animae rerum« – Ghaselen – Spaziergang – Nox portentis gravida – Eigene Sprache – Nach einer Dante-Lektüre – Wo ich nahe, wo ich lande ... – Gesellschaft. »In Mitleid ahnend«: Der Schatten eines Toten ... – Künstlerweihe. »Also spielen wir Theater«: Prolog zu dem Buch »Anatol« – Prolog zu »Mimi« – Schattenbilder zu einem Mädchenleben – Zum Gedächtnis des Schauspielers Mitterwurzer. »Dafs ein Herz so gar sich selber nicht versteht!«: Ariadne auf Naxos (Auszug) – Arabella (Auszug) – Drei kleine Lieder III – Mädchenlied – Frage – Erfahrung – Sturmnacht – Die Beiden.

## Prosa

### Ein Brief

[1.2.04.] Der Brief des Lord Chandos. Erfundene Gespräche und Briefe. Mit einem Nachwort hg. von Lorenz Jäger. Frankfurt a. M.: Fischer-Taschenbuch-Verlag 2002. 128 S. – Enthält (Textgrundlage SW XXXI): Über Charaktere im Roman und im Drama – Ein Brief – Das Gespräch über

*Gedichte – Unterhaltung über Die Schriften von Gottfried Keller – Unterhaltung über den ›Tasso‹ von Goethe – Unterhaltungen über ein neues Buch – Die Briefe des Zurückgekehrten – (Textgrundlage GW RA III): Das Schrifttum als geistiger Raum der Nation – Lorenz Jäger: Lähmung und Erleuchtung. Zu H's Kritischer Prosa.*

*Die Frau ohne Schatten*

[1.2.05.] *Die Frau ohne Schatten*. Eine Erzählung. Mit einem Nachwort hg. von Lorenz Jäger. Frankfurt a. M.: Fischer-Taschenbuch-Verlag 2002. 109 S.

*Rede auf Grillparzer*

[1.2.06.] *Rede auf Grillparzer. Für die deutsche Grillparzer-Gedenkfeier zu Hannover, den 7. Mai 1922*. In: Franz Grillparzer – Selbstbiographie. Mit einem Anhang: H.v.H': *Rede auf Grillparzer*. Bibliothek des skeptischen Denkens. Warendorf: Verlag J.G.Hoof; o.D. S. 237–256.

*Reitergeschichte*

[1.2.07.] *Reitergeschichte*. In: Das große deutsche Novellenbuch. Hg. von Effi Bierdrzynski. Düsseldorf: Patmos Verlag 2004, S. 689–696. (Textgrundlage: GW E).

### 1.3. Hörbücher

Drama

*Elektra*

[1.3.01.] H.v.H', Richard Strauss: *Elektra*. Tragödie in einem Aufzug. Schauspiel und Opernfassung. Mit 52-seitigem Booklet. – Edition Mnemosyne: 3 CDs. 3-934012-19-1.

*Jedermann*

[1.3.02.] *Jedermann*. Inszenierung: Helene Thimig. Salzburger Festspieldokumente, live vom Domplatz, 15. August 1949. Sprecher/in: Christane Hörbiger, Werner Krauß, Ernst Deutsch, Maria Becker u. a. – Orfeo: 1 CD. C 569021 B.

[1.3.03.] *Jedermann*. Inszenierung der Salzburger Festspiele 1958. Sprecher/in: Will Quadflieg, Ernst Deutsch, Ernst Ginsberg u. a. – Deutsche Grammophon: 1 CD. 3-932784-07-03.

*Der Schwierige*

[1.3.04.] *Der Schwierige*. Salzburger Festspieldokumente, live aus dem Landestheater, 28. Juli 1967. Sprecher/in: Otto W. Fischer, Susi Nicoletti, Peter Weck, Gerlinde Locker. – Orfeo: 2 CDs. C571022I.

## Lyrrik

[1.3.05.] H.v.H', Gottfried Benn, Else Lasker-Schüler u. a.: Was ist die Welt? Gedichte 1880–1930. Sprecher/in: Frank Arnold, André Jung, Doris Wolters, Hanns Zischler. – Deutsche Grammophon: 1 CD. 3-8291-1261-0.

## Prosa

*Das Märchen der 672. Nacht – Erlebnis des Marschalls von Bassompierre*

[1.3.06.] *Das Märchen der 672. Nacht – Erlebnis des Marschalls von Bassompierre*. Regie: Sigi Viktor Krowas. Sprecher: Andreas Rüdiger. Berlin: Argon Verlag (= Argon Hörbuch): 1 CD. 3-87024-632-4.

## 1.4. Übersetzungen der Werke Hofmannsthals

1.5. Einzelne (vollständig oder auszugsweise, zum Teil zum erstenmal veröffentlichte) Autographen, Materialien zu einzelnen Werken

### Drama

*Dame Kobold*

[2.1.1.01.]

### Prosa

*Andreas*

[2.7.2.3.02.]

*Ein Brief*

[2.2.01.] Faks. Abbildungen: Titelblatt der Ausgabe von Francis Bacons »Essays« (London: George Newnes Limited. Southampton St.W.C. 1902) aus H's Bibliothek und Inhaltsverzeichnis der Ausgabe von Francis Bacons »Essays« in der Reihe »Chandos Classics« (London und New York: Frederick Warne and Co. 1888). In: HJb 11/2003. S. 168f.

*Der Dichter und diese Zeit*

[2.7.2.3.15.]

*Zum Tod von Hofmannsthals Sohn*

[2.4.03.]

## 1.6. Tagebuchaufzeichnungen, Notizen

1895

[2.4.01.]

## 1.7. Briefe

### 1.7.1. Briefsammlungen

*Ottonie Gräfin Degenfeld*

Rezension:

Charlotte M. Craig: o.T. Zu: The poet and the countess. H.v.H's correspondence with Countess Ottonie Degenfeld. Ed. by Marie-Therese Degenfeld; Übersetzt von W. Eric Barcel. Rochester u. a.: Camden House 2000. (HJb 8/2000 [1.5.1.01.]). In: GNR 33. 2002. N. 2. S. 157–159.

*Marie von Gomperz*

Rezension:

Alma Kalinski: Die Spätgeborenen. Zu: Briefwechsel mit Marie von Gomperz 1892–1916. Mit Briefen von Nelly von Gomperz. Hg. von Ulrike Tanzer. Freiburg i. Br.: Rombach 2001. (HJb 10/2002. [1.6.1.01.]). In: ZGB 10. 2001. S. 160–162.

*Rudolf Kassner*

[1.7.1.01.] H.v.H' u. Rudolf Kassner: Briefe und Dokumente samt ausgewählten Briefen Kassners an Gerty und Christiane von H'. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp. Teil I: 1901–1910. In: HJb 11/2003. S. 7–136. – Aus dem Inhalt: Briefe H's an Kassner: 11.12.<1901>; <22.(?) 12.1901>; <Anfang November 1902>; <27.9.1903>; <Oktober? 1903>; <Anfang November 1903>; <14.11.1903>; <Anfang 1905>; <Mitte Juni (?) 1905>; <Anfang 1906>; 19.8.<1906>; <Mai 1907>; <Dezember 1907>. – Briefe Kassners an H': 17.12.1901; 29.3.1902; <April 1902>; <12./13.4.1903>; <Ende Oktober 1903>; <7.11.1903>; 21.1.1904; <26.6.1904>; <Sommer 1904>; 31.8.1904; <2. Septemberdekade 1904>; <Anfang Oktober 1904>; <5.(?) 10.1904>; <5.oder 12.(?) 12. 1904>; <März 1905>; <März 1905>; 20.2.1906; <April 1906>; <Mai 1906>; 4.9.1906; >21.11.1906>; <November (?) 1906>; 2.6.1907; <28.4.1908>. – Briefe Kassners an Gerty von H': 25.(?)5.1905; 29.5.1905; 13.6.1905; 23.6.1905; 11.7.1905; 21.8.1905; 2.Dezemberhälfte 1905; 23.8.1906; 1.2.1907; 10.2.1907; 11.3.1907; 28.3.1907; 26.4.1907; 10.5.1907; 15.7.1907; 28.7.1907; 27.8.1907; 23.9.1907; 6.7.1908; 20.8.1908; 1.9.1908; 10.12.1908; 2. Januarhälfte 1909; 10.3.1909; 15.9.1909; 19.4.1910. – Briefe H's an: Oscar Bie: Anfang Februar 1904; Martin Buber: 11.3.1906; Stefan George: 3.5.1902; Maximilian Harden: 5.9.1904; 26.9.<1904>; Karl Kraus: 11.5.1904; Rudolf Alexander Schröder: 13.1.1902, 14.1. 1902;

Fürstin Marie von Thurn und Taxis-Hohenlohe (Marie Taxis): 6.4.1904; 12. oder 19.1.1905; Christiane Gräfin Thun-Salm: <September> 1902, 12.10.1903; 8.12.1903; – Briefe an H' von: Oscar Bie: 23.2.1904; Maximilian Harden: o.D.; Ria Schmuylow-Claassens: 30.4.1902; Christiane Thun-Salm: 12.9.1902; – Hofmannsthal über Kassner: <1906?>. – Kassner an: Eberhard von Bodenhausen: 24.10.1903; Elsa Bruckmann: 24.4.1905; 18.3.1906; 11.7.1906; 2.4.1907; 12.6.1907; Hugo Bruckmann: 2.10.1904; 21.3.1905; Martin Buber: 11.3.1906; 8.4.1909; 29.9.1909; Gottlieb Fritz: 7.1.1902; 14.6.1902; 5.12.1903; Houston Stewart Chamberlain: 3.2.1910; Lili Schalk: 19.9.1908; Marie Taxis: 29.7.1906; 31.7.1906; 27.6.1907; Christiane Gräfin Thun-Salm: <11.5.(?)1902>; <13.5.(?)1902>; – Eintragungen aus dem Rodauner Gästebuch: 27.12.1901; 26.1.1902; 9.3.1902; 23.2.1904; – außerdem Ausschnitte aus publizierten Zeugnissen; – 3 Abbildungen: H.v.H' um 1907; Kassner, Kreidezeichnung 1907; Titelblatt von Kassners »Die Mystik die Künstler und das Leben« (1900); Kassners Widmung der »Moral der Musik« für H' (1905); H's Widmung des *kleinen Welttheaters* für Kassner (1903); Ansichtskarte Kassners an Gerty von H': Oase Gafsa (1907).

*Otto von Taube*

[1.7.1.02.] Fromm, Waldemar: Der Briefwechsel H.v.H's mit Otto von Taube. In: Literatur in Bayern 2001. H. 65. S. 65–75. – Aus dem Inhalt: H.v.H' an Taube: 3.4.<1907>; 21.4.<1907>; o.D.; II.<1907>; 27.7.1907; 12.3.1922; 16.5.1908; 5.10.<1922>; 25.10.1922; 8.11.1922; 9.12.1922; 26.12.<1922>; 13.1.1923; 15.6.1923; 27.6.1926; <Februar 1928>;

Taube an H': 31.5.1907; 3.6.1907; 1.7.1907; 30.4.1922; 8.1.1923; 29.1.1923; 18.7.1926; 25.11.1927; 10.5.1928.

1.7.2. Einzelne (vollständig oder auszugsweise zum erstenmal veröffentlichte) Briefe Hofmannsthals an

*Hermann Bahr*

[2.1.1.01.] – [2.4.01.]

*Oscar Bie*

[1.7.1.01.]

*Martin Buber*

[1.7.1.01.]

*Stefan George*

[1.7.1.01.]

*Heinrich Gomperz*

[2.4.01.]

*Maximilian Harden*

[1.7.1.01.]

*Hugo von Hofmannsthal sen. (Vater)*

[2.4.01.]

*Karl Kraus*

[1.7.1.01.]

*Rudolf Alexander Schröder*

[1.7.1.01.]

*Fürstin Marie von Thurn und Taxis-Hohenlohe (Marie Taxis)*

[1.7.1.01.]

*Christiane Gräfin Thun-Salm*

[1.7.1.01.]

### 1.7.3. Einzelne (vollständig oder auszugsweise zum erstenmal veröffentlichte) Briefe an Hofmannsthal

*Oscar Bie*

[1.7.1.01.]

*Heinrich Gomperz*

[2.4.01.]

*Maximilian Harden*

[1.7.1.01.]

*Hugo von Hofmannsthal sen. (Vater)*

[2.4.01.]

*Ria Schmyglow-Claassen*

[1.7.1.01.]

*Christiane Gräfin Thun-Salm*

[1.7.1.01.]

### 1.7.3. Quellen, Zeugnisse und Dokumente anderer zu Hofmannsthal

*Rudolf Kassner*

[1.7.1.01.]



## 1.8. Bildnisse

[1.7.1.01.] – [2.1.5.01.] – [2.7.2.3.02.]

## 2. Forschung

### 2.1. Bibliographien und Berichte

#### 2.1.1. Berichte aus Archiven

[2.1.1.01.] Seng, Joachim: Zum H<sup>v</sup>-Archiv. In: Jahresbericht 2002/2003. In: JbFDH 2003. S. 354–361 mit Abb. 7–8. – Bericht über Erwerb von H's eigenhändiger Niederschrift (144 Blätter) von *Dame Kobold*, einer »Freie<n> Übersetzung für die neuere Bühne« (1918) nach Calderons Lustspiel. S. 354–361 mit einem Brief H's an Hermann Bahr vom 8.12.1918 und 2 Abb. aus der Niederschrift von *Dame Kobold*, einem Blatt aus dem 2. und einem aus dem 3. Akt);

#### 2.1.2. Bericht über die Kritische Ausgabe sämtlicher Werke Hofmannsthals

[2.1.2.01.] Rölleke, Heinz: Zur Kritischen Ausgabe sämtlicher Werke H.v.H's. Jahresbericht 2002/2003. In: JbFDH 2003. S. 371–373.

#### 2.1.3. Berichte über Einzel- oder Werkausgaben

#### 2.1.4. Bibliographien, Indices

[2.1.4.01.] H<sup>v</sup>-Bibliographie 1.9.2002 bis 31.8.2003 zusammengestellt von G.Bärbel Schmid. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 375–396.

#### 2.1.5. Brief-Chronik

[2.1.5.01.] H.v.H' – Briefchronik. Regest-Ausgabe. Hg. von Martin E. Schmid unter Mitarbeit von Regula Hauser und Severin Perrig. Redaktion: Jilline Bornand. Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2003. 3 Bde.: Bd. 1: 1874–1911; S. 1–1438. Bd. 2: 1912–1929; S. 1440–2868. Bd. 3: Register; S. 1–128. – Erfasst und ausgewertet sind alle bis 1993 erschienenen Briefe H's, alle bis 1995 erschienenen größeren Briefeditionen, Bände der HKA bis 1995 und HJb1/1993. Die chronologisch angeordnete Regest-Ausgabe bietet zur Erschließung folgende Register-

einträge: Personennamen, Werktitel H's, Ortsnamen, Werktitel anderer, Fundorte (Quellen), Siglen-Verzeichnis. Jedem Jahr der Chronologie geht jeweils eine entsprechende Abbildung von H' oder seinem Lebenskreis voraus: Anna und Hugo von Hofmannsthal sen.; H'; Stefan George; Richard Beer-Hofmann; Leopold von Andrian; H.v.H' als Einjährig-Freiwilliger; Marie Herzfeld; Edgar Karg von Bebenburg; Felix Salten; Ria Schmuylow-Claassen; Gerty Schlesinger; Hugo von Hofmannsthal sen.; Maurice Maeterlinck; Hermann Bahr; Rudolf Borchardt; Harry Graf Kessler, Paul Hildesheim, Ludwig von Hofmann, Edward Gordon Craig, Henry van de Velde; Harry Graf Kessler; Gerty Hofmannsthal mit den Kindern Franz, Raimund und Christiane; H.v.H' bei Henry van de Velde; Rainer Maria Rilke; Diana Cooper; Graf Seebach, Richard Strauss, Ernst von Schuch, Max Reinhardt, H.v.H'; Grete Wiesenthal; Alfred Walter Heymel; Hans Carossa; Ottonie Gräfin Degenfeld mit Marie Therese; Eberhard von Bodenhausen; H.v.H' und Richard Strauss; H. v. H' mit Tochter Christiane; Rudolf Pannwitz; Max Mell; Max Reinhardt; Helene von Nostiz; Jakob Wassermann und Rudolf Alexander Schröder; Raoul Auernheimer; Anton und Katharina Kippenberg und Rudolf Alexander Schröder; H.v.H' mit Sohn Raimund; Arthur Schnitzler mit Raoul Auernheimer und Marcel Dunan u. a.; Carl Jacob Burckhardt; H.v.H'.

Rezension:

Hans-Albrecht Koch: »St« wie Stubenmädchen. Martin E. Schmid's Brief-Chronik zu H.v.H'. In: F.A.Z. Nr. 133. 11.6.2004. S. 40 m. Abb.

## 2.2. Periodica

[2.2.01.] HJb – Zur europäischen Moderne 11/2003. Im Auftrag der H.v.H'-Gesellschaft hg. von Gerhard Neumann, Ursula Renner, Günter Schnitzler, Gotthart Wunberg. Freiburg i.Br.: Rombach 2003. 433 S. m. Abb. – Aus dem Inhalt: H.v.H' und Rudolf Kassner: Briefe und Dokumente samt ausgewählten Briefen Kassners an Gerty und Cristiane von Hofmannsthal. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp. Teil I: 1901–1910. [1.7.1.01.]- Friederike Mayröcker: Brief an Lord Chandos [3.04.]. – Peter Waterhouse: Das Klangtal [3.06.] – Elfriede Czurda: Der unversehrte – der versehrte Körper der Sprache [3.03.] – Richard Obermayr: Sehr geehrte Freunde des Varietés, sehr geehrte Artisten und Claqueure [3.05.] – Heinrich Bosse:

Die Erlebnisse des Lord Chandos [2.7.2.3.08.] – Sabine Schneider: Das Leuchten der Bilder in der Sprache. H's medienbewußte Poetik der Evidenz [2.7.2.3.11.] – Konstanze Fliedl: Unmögliche Pädagogik. Chandos als Vater [2.7.2.09.] – Aleida Assmann: H's Chandos-Brief und die Hieroglyphen der Moderne [2.7.2.3.07.] – David E. Wellbery: Die Opfer-Vorstellung als Quelle der Faszination. Anmerkungen zum Chandos-Brief und zur frühen Poetik H's [2.7.2.3.12.] – Hans-Jürgen Schings: Lyrik des Hauchs. Zu H's *Gespräch über Gedichte* [2.7.2.3.17.] – Heinz Rölleke: Die durchschnittene Laute. Zu einem Motiv in H's *Ur-Jedermann* [2.7.2.1.09.] – H'-Bibliographie [2.1.4.01.] – H.v.H'-Gesellschaft: Mitteilungen.

Rezensionen:

haj [Hansres Jacobi]: Hofmannsthal und Kassner. In: NZZ Nr. 19. 24./25.1.2004. S. 38. – Mariana-Virginia Lăzărescu: Hofmannsthal Jahrbuch. Zur Europäischen Moderne. In: Supliment 22 plus. Interferente austriaco-române. Nr. 161 Anul XV. 24.2.–1.3.2004. Literatura, S. 4.

Rezension zu HJb 10/2002:

Alexander Kosenina: In die Wachsplatte gegraben. H' spricht, sein Jahrbuch feiert zehnten Geburtstag. In: F.A.Z. Nr. 240. 16.10.2003. S. 42 m. Abb.

### 2.3. Tagungsberichte, Ausstellungen

[2.3.01.] Lăzărescu, Mariana: 100 Jahre *Brief* des Lord Chandos. Internationale H'-Tagung in Wien. In: Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien, 4.10.2002. S. 5.

[2.3.02.] Vogel, Juliane: Tagung der H.v.H'-Gesellschaft in Wien 12.–15. September 2002. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 401–407.

### 2.4. Darstellungen zur Biographie

[2.4.01.] Heumann, Konrad: »Nur sehe ich, im bürgerlichen Sinn, keinen präzisen Weg vor mir«. H' 1895. Mit einem unveröffentlichten Brief von Heinrich Gomperz. In: JbFDH 2003. S. 235–262. – Aus dem Inhalt: Unveröffentlichte Tagebuchaufzeichnung vom 11.6.1895; – Briefe an den Vater, Hugo von Hofmannsthal sen., vom: 11.7.1895; 13.7.1895; 27.7.1895; 6.8.1895; – von Hugo von Hofmannsthal sen. (Vater) an

H.v.H' vom 13.7.1895; 10.7.1895; 12.8.1895; – an Heinrich Gomperz vom 25.7.1895; 3.8.1895; – von Henrich Gomperz vom 3.8.1895; – an Hermann Bahr vom 21.8.1895.

[2.4.02.] Kosler, Hans Christian: Sehnsucht nach Altaussee. Ein österreichischer Sommer-Mythos wird besichtigt. In: NZZ Nr. 176. 2./3.8.2003. S. 35.

[2.8.5.04.]

[2.4.03.] Seng, Joachim: Doch Altösterreich endet still. Ein Fundstück aus dem Nachlaß als Tragödienskizze: H.v.H's Todesanzeige für seinen Sohn. In: F.A.Z. Nr. 162. 15.7.2004. S. 31 m.Abb.

## 2.5. Beziehungen, Vergleiche, Wechselwirkungen

*Peter Altenberg*

[2.5.01.] Heinz Lunzer, Victoria Lunzer-Talos: Peter Altenberg. Extracte des Lebens. Einem Schriftsteller auf der Spur. Salzburg, Wien, Frankfurt a.M.: Residenz Verlag 2003. 223 S. m. Abb. – Zu H': S. 9, 11, 56, 64, 72f., 76f. 88, 95, 100f. 132.

*Leopold Andrian*

[2.5.02.] Kosenina, Alexander: Ein Bruder des Lord Chandos. Im Garten der Erkenntnis: Eine Werkausgabe Leopold Andrians. In: F.A.Z. Nr. 234. 9.10.2003. S. 34.

*Calderon de la Barca*

[2.5.03.] Pérez Varas, Feliciano: Kurzer Besuch bei der *Dame Kobold*. Weiteres zu der Beziehung zwischen H' und Calderon. In: Spanien und Österreich im 20. Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte; Akten des neunten spanisch-österreichischen Symposions Wien, 22.–29. September 2001. Hg. von Wolfram Krömer. Anif/Salzburg: Müller-Speiser 2002. S. 187–203.

*Paul Ernst*

[2.7.2.1.02.]

*Theodor Fontane*

[2.7.2.3.15.]

*Benno Geiger*

[2.5.0.4.] Koch, Hans-Albrecht: »Fu lui ad indicarmi la strada«. Zu Benno Geigers Erinnerungen an H.v.H'. Mit unbekanntenen Quellen. In: »daß gepflegt werde der feste Buchstab«. Festschrift für Heinz Rölleke zum 65. Geburtstag am 6. November 2001. Hg. von Lothar Bluhm

und Achim Höllerer. Trier: WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier 2001. S. 467–484.

*Stefan George*

[2.5.05.] Schefold, Karl: H.v.H's Bild von Stefan George: Visionen des Endes – Grundsteine neuer Kultur. Unter Mitarbeit von Anne-Catherine Bayard und Kathrin Schäublin-Vischer. Basel: Schwabe & Co. 1998. 267 S. – Rez.: Ute Oelmann: o. T. In: *George-Jahrbuch* 4. 2002/03. S. 246–247.

[2.5.06.] Stefan George. *Werk und Wirkung seit dem »Siebenten Ring«*. Hg. von Wolfgang Braungart. Tübingen: Niemeyer 2001. – Enthält: Schefold, Karl: H's Bild von George. S. 396–402. – Thomasberger, Andreas: Stefan Georges »Siebenter Ring« als Wegweiser im Rhythmischen? H's George-Bezug im Sommer 1912. S. 403–410.

*Johann Peter Hebel*

[2.7.2.3.21.]

*Johann Gottfried Herder*

[2.5.07.] Ruprechter, Walter: Sensualismus und Skepsis. Zum Einfluß Herders auf H' und seine Zeit. In: *Epochenbegriffe: Grenzen und Möglichkeiten. Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses Wien 2000. Die Wiener Moderne, betreut von Marijan Bobinac*. Bern u. a.: Lang 2002 (*Zeitenwende – die Germanistik auf dem Weg vom 20. ins 21. Jahrhundert*, 6). S. 375–382.

*E.T.A. Hoffmann*

[2.7.2.3.21.]

*Rudolf Kassner*

[1.7.1.01.]

*Annette Kolb*

[2.5.08.] Armin Strohmeier: *Annette Kolb. Dichterin zwischen den Völkern*. München: Deutscher Taschenbuch-Verlag 2002. Zu H.v.H': S. 80, 82, 163f.

*Novalis (= Friedrich von Hardenberg)*

[2.7.2.3.05.]

*Carl Schmitt*

[2.7.2.1.19.]

*Paul Valéry*

[2.5.09.] Lhote, Marie-Josèphe: *Le monologue intérieur perversi selon H' et Paul Valéry*. *Revue Lettres et Arts Metz*, Nr. 73.

## 2.6. Werkgeschichte und Herausgeberebertätigkeit

### 2.7. Werkdarstellungen

#### 2.7.1. Gesamtdarstellungen

[2.7.1.01.] Koch, Hans-Albrecht: H.v.H'. München: Deutscher Taschenbuchverlag 2004 (= dtv portait; 31018). 187 S. mit zahlr. Abb. – Enthält: Die Schatten des Lebens. Statt einer Einleitung – Die Kunst, alt zu werden – Fast eine »platonische Akademie« – »Eines der großen Wunder früher Vollendung« – »Individuen finden den höchsten Sinn nur in anderen Individuen« – »Gut ist die Ehe« – »Es ist kein Arrangement, es ist neu und alt: so alle meine Sachen« – »Verwandlung ist Leben des Lebens« – »Das Leben ist rastlose Vereinigung des Unvereinbaren.« – Zeitafel, Bibliografie, Register.

#### 2.7.2. Gattungen

##### 2.7.2.1. Dramatische Werke

###### *Die Ägyptische Helena*

[2.7.2.1.01.] Schmidt, Wolf Gerhard: »... wie nahe beisammen das weit Auseinanderliegende ist«. Das Prinzip der *Metamorphose* in der Oper *Die Ägyptische Helena* von H.v.H' und Richard Strauss. In: JbLitWeimarer Republik. 7. 2002. S. 169–223.

[2.7.2.1.17.]

###### *Ascanio und Gioconda*

[2.8.5.04.]

###### *Ariadne auf Naxos*

[2.7.2.1.02.] Thomé, Horst: Ariadne bei Paul Ernst und H.v.H'. Konzepte der Metatragik nach 1900. In: Paul Ernst. Außenseiter und Zeitgenosse. Hg. von H.Th. Würzburg: Königshausen & Neumann 2002. S. 37–60.

###### *Elektra*

[2.7.2.1.03.] Frank, Katalin: A XX. század »Elektrái«: H.v.H', a lelki krízisekkel szüntelenül harcoló bécsi költő és az örök szabad ember megtestesítője; Jean Paul Sartre egzisztencialista filozófus drámáiban. In: Filológiai közlöny 46. 2000. N. 3 / 4. S. 135–146.

[2.7.2.1.04.] Kronberger, Silvia: Die unerhörten Töchter: »Fräulein Else« und *Elektra* und die gesellschaftliche Funktion der Hysterie. Innsbruck u. a.: Studien-Verlag 2002. 292 S.

[2.7.2.1.05.] Plard, Henri: L'Electre noire. De Sophocle à H'. In : Wahlverwandtschaften in Sprache, Malerei, Literatur, Geschichte. Festschrift für Monique Boussart. Hg. von Irene Heidelberger-Leonard und Mireille Tabah. Stuttgart: Heinz 2000 (= Salzburger Beiträge; 40). S. 115–127.

*Das kleine Welttheater oder Die Glücklichen*

[2.7.2.1.06.] Rossbacher, Karlheinz: Wahnsinnig glücklich: Eine biographische Annäherung an H.v.H' *Das kleine Welttheater oder Die Glücklichen*. In: Das glückliche Leben – und die Schwierigkeit, es darzustellen. Glückskonzeptionen in der österreichischen Literatur. Beiträge des 14. Österreichisch-Polnischen Germanistentreffens Salzburg 2000. Hg. von Ulrike Tanzer, Eduard Beutner und Hans Höller. Wien 2002 (= Zirkular. Sondernummer 61). S. 55–66.

[2.8.5.04.]

*Jedermann*

[2.7.2.1.07.] Böttger, Claudia, und Kristin Bührig: Ist Literatur für den Manager von morgen relevant? In: Wirtschaftsdeutsch: Dimensionen. Hg. von D. Hartmann und N.O'Mahony. München: Iudicium-Verlag 2002. 163 S. – Zu H': S. 101–122.

[2.7.2.1.08.] Concetti, Riccardo: Intertextualità censurata: la dialettica del recupero e della cancellazione della memoria nello *Jedermann* di H.v.H'. In: Cultura tedesca 2002. N. 19. S. 273–290.

[2.7.2.1.09.] Rölleke, Heinz: Die durchschnittene Laute. Zu einem Motiv in H's *Ur-Jedermann*. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 341–349.

*Josephslegende*

[2.7.2.1.10.] Brunner, Gerhard: Richard Strauss – Der Weg zur *Josephslegende*. In: Programmheft zu »Igor«, Ballett von Heinz Spoerli, Musik von Igor Strawinsky und zur *Josephslegende*, Ballett von Heinz Spoerli, Musik von Richard Strauss. 21 S. m. 3 Abb. Spielzeit 2002/03 (Premiere 2.3.2003). Hg. vom Opernhaus Zürich, Redaktion Peter Révai.

*Ödipus und die Sphinx*

[2.7.2.1.11.] Eberhardt, Sören und Günter Helmes: Antikenrezeption und Geschlechterdifferenz: Sphingen bei Helene Böhlau, Else Lasker-Schüler, H.v.H' und Rainer Maria Rilke. In: Liebe, Lust und Leid. Zur

Gefühlkultur um 1900. Hg. von Helmut Scheuer und Michael Grisko. Kassel: kassel university press 1999 (= Intervalle, 3). S. 257–283.

[2.7.2.1.12.] Martin, Dieter: »Bruder Kreon«. Zu H's *Ödipus und die Sphinx*. In: »Mehr Dionysos als Apoll«. Antiklassizistische Antike-Rezeption um 1900. Hg. von Achim Aurnhammer und Thomas Pittrof. Frankfurt a.M.: Vittorio Klostermann 2002 (= Das Abendland. N.F., 30). S. 333–360.

#### *Der Rosenkavalier*

[2.7.2.1.13.] Williams, Simon: *Der Rosenkavalier* and the idea of Habsburg Austria. In: Word and music studies. Essays in honor of Steven Paul Scher and on cultural identity and the musical stage. Ed. By Suzanne M. Lodato u. a. Amsterdam u. a.: Rodopi 2002 (= word and music studies, 4). S. 199–218.

[2.7.2.1.14.] Beck-Mannagetta, Christian: *Der Ochs von Lerchenau*. Eine historische Betrachtung zum *Rosenkavalier*. Wien: Michael Ritter KEG. Verlag für Literatur- und Sprachwissenschaft 2003 (= Edition Praesens). 124 S. m. 42 Abb. – Aus dem Inhalt:

Inhaltsangabe – *Der Rosenkavalier* oder der Ochs von / auf Lerchenau: Die Namensgebung; *Der Rosenkavalier*; Das Lerchenau – Der »von Lerchenau«: Daniel von Mannagetta; Der »historische Ochs« von Lerchenau?; Die Bankiers: Schickh/Steiner/Ochs; Die Mödlinger Mannagettas – Das Libretto: *Der Rosenkavalier*; der »Ochs von Lerchenau« – Stammtafel der Mannagetta-Lerchenau – Anhang: Aus der »Familienchronik« der Mannagettas – Bildteil.

#### *Der Schwierige*

[2.7.2.1.15.] Simon, Ralf: Paradoxien der Interpretation (ausgehend von H's *Der Schwierige*). SchillerJb. 46. 2002. S. 199–218.

[2.7.2.1.16.] Tischel, Alexandra: Schwierige Liebschaften. Zu H.v.H's Lustspiel *Der Schwierige*. In: Bündnis und Begehren. Ein Symposium über die Liebe. Hg. von Andreas Kraß und Alexandra Tischel. Berlin: E. Schmidt 2002 (=Geschlechterdifferenz und Literatur; 14). S. 193–209.

[2.7.2.1.17.] Tekolf, Oliver: »... zurückzukehren – das ist die Kunst.« H.v.H's publizistisches und dramatisches Werk 1914–1929. Nordhausen: Verlag Traugott Bautz 2004. 400 S. mit Anhang XV–XCIV. – Aus dem Inhalt: 1. H', der Erste Weltkrieg und die Zeitliteratur – Historische und theoretische Voraussetzungen – 2. Österreich: H's Journalismus 1914–1917 – 3. Österreichische Tragödie: *Der Schwierige* (1917–1920) –



4. Sprache und Literatur: H's Journalismus 1918–1929 – 5. Die mythologische Oper als Heimkehrer drama und Zeitstück: *Die ägyptische Helena* (1919–1928) – 6. Heimkehr und Synthese – *Das Schrifttum als geistiger Raum der Nation* (1927). – Anhang: A. Verzeichnis und Tabellen zu den Erstveröffentlichungen von H's journalistischen Texten 1914–1929 – B. H's Reden 1914–1929 – C. Literaturverzeichnis – D. Heimkehreropern – E. Nachweis der Motti.

*Der Tod des Trizian*

[2.7.2.1.18.] Japp, Uwe: Vollendung der Schönheit. In: Das deutsche Künstlerdrama. Von der Aufklärung bis zur Gegenwart. Berlin u. a.: Walter de Gruyter 2004. S. 183–196.

*Der Tor und der Tod*

[2.8.7.02.] – [2.8.5.04.]

*Triumph der Zeit*

[2.8.7.02.]

*Der Turm*

[2.7.2.1.19.] Twellmann, Marcus: Das Drama der Souveränität: H.v.H' und Carl Schmitt. München: Wilhelm Fink Verlag 2004. 245 S. Aus dem Inhalt: I. *Der Turm*, ein Trauerspiel: Aktualität des Barock / Chimäre einer neuen Tragik / H's Weg zum Trauerspiel / Das Vortragische / Körper und Dingwelt / Erbsünde / Tat / Echte Tragik / Geschichte / Gründung – II. Befehlshandlungen: Das Beste in der Welt / De zision / Königs Befehl / How to do things with words / Sagen und Tun / Vorwegnahme / Dramatische Handlung / Force / Geheimnis der Herrschaft / Herrschaftszeichen / Investitur / Zwei Körper des Königs / Dialektik der Säkularisierung – III. Nummus Basileus: Inflation / Was ist Geld? / Relativismus / Zwei Rollen des Geldes / König als Garant / Herrschaft und Wirtschaft / Zwei Körper des Königs / Fetischismus / Wechselwirkung / Wirtschaft der Herrschaft / Glaube, Kredit / Investition / Staatliche Theorie des Geldes / Nehmen und Geben / Ironie des Geldes – IV. Kritik und Krise: Immanenzvorstellungen / Bolschewismus / Hokuspokus / Sichtbarkeit / Sakramentale Prozession / Possenreißerbude / Theatralität / Diktatur der Anti-Diktatur / Dar- und Herstellung / Verken nung des Politischen / The greatest in commodity / Ausnahmezustand / Raison des effets – V. Vaterlos: Psychologie der Revolution / König und Vater / Europäischer Totemismus / Vaterlos / Anthropologie / Unterwerfung / Psychopathologie / Qual der Rede / Gründungs fiktion / Königssubjekt – VI. Translatio

Imperii: Trauerspiel der konservativen Revolution / Übertragungen / Heilsame Diktatur / Fortsetzung des römischen Imperiumswesens / Reichslehren / Volksdichtung / Gesteigerte Sprache / Verbot der Lyrik / Zauberwort und Befehl / Theatrokratie / Unerledigt.

Rezension: Wolfgang Schuller: H' im Drama mit Carl Schmitt. In: F.A.Z. Nr. 233. 6.10.2004. S. L 33.

#### 2.7.2.2. Lyrik

#### 2.7.2.3. Prosa

*Andreas oder Die Vereinigten*

[2.7.2.3.01.] Ascarelli, Roberta: Il personaggio perduto. In: Il personaggio romanzesco: teoria e storia di una categoria letteraria. A cura di Francesco Fiorentino e Luciano Carcereri. Roma: Bulzoni 1998 (= Studi di letteratura comparata e teatro, 12). S. 153–170.

[2.7.2.3.02.] Seng, Joachim: »Das Halbe, Fragmentarische aber, ist eigentlich menschliches Gebiet«. Der *Andreas*-Roman von H.v.H'. In: Die Teile und das Ganze. Bausteine der literarischen Moderne in Österreich. Hg. von Bernhard Fetz und Klaus Kastberger. Paul Zsolnay Verlag 2003. S. 174–186 mit folg. Abb.: H.v.H' 1912; H.v.H' und der Ausseer Dichterkreis Sommer 1912 (mit Jakob Wassermann, Julie Wassermann-Speyer [?], Edgar Spiegl von Thurnsee und Clemens Franckenstein; Blätter zur Werkgenese des *Andreas*-Romans.

[2.7.2.3.18.]

*Ansprache gehalten am Abend des 10. Mai 1902 im Hause des Grafen Karl Lanckoronski*

[2.8.7.02.]

*Augenblicke in Griechenland*

[2.8.7.02.]

*Ein Brief*

[2.7.2.3.03.] Massoud, Fatma: Ein Kanontext und seine Probleme. Der »Chandos-Brief« neu gelesen. In: Kairoer germanistische Studien 12. 2000/01. S. 141–173.

[2.7.2.3.05.] Andreotti, Mario: »Die Worte zerfielen mir im Munde ...«. H.v.H's Diagnose der modernen Sprachkrise. In: Sprachspiegel 58. 2002. H. 5. S. 146–150.

- [2.7.2.3.05.] Günther, Timo: Bild und Begriff. Zur Poetik von H.v.H's *Ein Brief*. In: *Poetica* 33. 2001. H. 3/4. S. 525–548.
- [2.7.2.3.06.] Wilke, Tobias: Poetiken der idealen un der möglichen Sprache. Zu den intertextuellen Bezügen zwischen Novalis' »Monolog« und H's »Chandos-Brief«. In: *ZDP* 121. 2002. H. 2. S. 248–264.
- [2.7.2.3.07.] Assmann, Aleida: H's Chandos-Brief und die Hieroglyphen der Moderne. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 267–279.
- [2.7.2.3.08.] Bosse, Heinrich: Die Erlebnisse des Lord Chandos. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 171–207 m. 1 Abb. Von Theodor Beers Artikel über Mach in der »Neuen Freien Presse« vom 4. bzw. 10.7.1902.
- [2.7.2.3.09.] Fliedl, Konstanze: Unmögliche Pädagogik. Chandos als Vater. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 249–265.
- [2.7.2.3.10.] Helmstetter, Rudolf: Entwendet. H's Chandos-Brief, die Rezeptionsgeschichte und die Sprachkrise. In: *DVjs* 77. 2003. H. 3. S. 446–480.
- [2.7.2.3.11.] Schneider, Sabine: Das Leuchten der Bilder in der Sprache. H's medienbewusste Poetik der Evidenz. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 209–248.
- [2.7.2.3.12.] Wellbery, David E.: Die Opfer-Vorstellung als Quelle der Faszination. Anmerkungen zum Chandos-Brief und zur frühen Poetik H's. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 281–310.
- [2.7.2.3.13.] Günther, Timo: Hofmannsthal: *Ein Brief*. München: Wilhelm Fink Verlag 2004 (Diss. 2002). 209 S. – Enthält: I. Begriff: 1. Der Schleier der Vernunft. Prämissen der Lektüren – 2. Bacons Fabeln. Allegorese als Verfahren der Rationalisierung des Mythos – 3. Stauenswertes. Zur Kritik der Sprachkritik – 4. Feldversuch im Mythos. Die Bipolarität des sprachlichen Zeichens – 5. Mücken im Zwielficht. Hofmannsthals Poetik der Assoziation. – II. Gedächtnis: 1. Tauben im Kopf. Die »Auflösung des Individualbegriffes« (1) – 2. Das Dilemma der »inneren Wohlerzogenheit«. Subjekt und Gedächtnis – 3. Sokrates contra Sokrates. Unerwünschte Nebenfolgen der Introspektion – 4. Der Spiegel der Natur. Zur Utopie idealer Abbildlichkeit – 5. Die Ordnung der Memoria. Das Programm der Enzyklopädie – 6. Figuren der Selbstauflösung. Totalitätsbewusstsein als Realitätsverdoppelung – 7. Sprache und das empirische Subjekt. Die »Auflösung des Individualbegriffes« (2). – III. Methode 1. Die Architektur der Begriffe, der »Tempel des Geistes« und der Kollaps des Systems – 2. »Wisdom is power«. Bacon und die Tortur

der Methode – 3. Die Einheit der Natur als Vorbedingung ihres Zerfalls. Bacon und Demokrit – 4. Das Spiel der Elemente. Vom »empirischen« zum »scheinhaften« Individuum. – IV. Verwandlung 1. Die Ebenmäßigkeit der Ratio und das Meer der Affekte. Dimensionen der Vernunft – 2. Über Wahrheit und Lüge. Im wissenschaftlichen und außermoralischen Sinn – 3. Bewusstsein und Traum. Zur Vermittlung von Zeitlichkeit und Ewigkeit – 4. Nymphen und Nüsse. Gedächtnis und Verwandlung – 5. Die »Identität innerhalb verwandelter Welten« Der Mythos und das individuelle Allgemeine. – V. Krankheit 1. Selbstmächtigkeit versus Macht. Chandos und Horaz (1) – 2. Seelenlandschaften. Vita contemplativa und vita activa – 3. Tod als Ursprung philosophischen Staunens. Die Wende der Metaphysik zur Anthropologie – 4. Ethik und Ästhetik. Die Wiedergewinnung von Individualität – 5. Pyramidenleben und Schwellenwerte. Zur Sukzession der Lebensalter – 6. Kindliche Wissenschaft, reife Dichtung. Chandos und Horaz (2).

[2.7.2.3.14.] Lăzărescu, Mariana: Die Aktualität von H': der »Lord Chandos-Brief«. Vortrag und Lesung mit Studentinnen und Studenten der Bukarester Germanistikfakultät am 22.4.2004 im Goethe-Institut. – Rez. [m.c.]: H'-Abend im Goethe-Institut. In: Allgemeine Zeitung für Rumänien. 24.4.2004. S. 8.

*Briefe des Zurückgekehrten*

[2.8.7.02.]

*Der Dichter und diese Zeit*

[2.7.2.3.15.] Fiedler, Leonhard M.: Fülle des Herzens, Poetisierung der Sprache. Zu einem Blatt aus dem Nachlaß H.v.H's (Ein Brief). In: »Spielende Vertiefung ins Menschliche«. Festschrift für Ingrid Mittenzwei. Hg. von Monika Hahn. Heidelberg: Universitätsverlag C. Winter. Heidelberg 2002 (= Frankfurter Beiträge zur Germanistik; 37). S. 283–288 mit einer faks. Abb. eines Notizblattes mit der Überschrift: »Schema festgesetzt«.

[2.8.7.02.]

*Englischer Stil*

[2.8.7.02.]

*Erinnerung schöner Tage*

[2.8.7.02.]

*Erlebnis des Marschalls von Bassompierre*

[2.7.2.3.16.] Baranowski, Anne-Marie: De l'historiette étrange au récit

fantastique. L'aventure du Maréchal de Bassompierre chez Goethe et H'.  
In : *Germanica* 31. 2002. S. 59–69.

*Der Ersatz für die Träume*

[2.8.7.02.]

*Furcht*

[2.8.7.02.]

*Der Geiger vom Traunsee*

[2.8.7.02.]

*Gespräch über Gedichte*

[2.7.2.3.17.] Schings, Hans-Jürgen: Lyrik des Hauchs. Zu H's *Gespräch über Gedichte*. In: *HJb* 11/2003 [2.2.01.]. S. 311–339.

[2.8.7.02.]

*Das Glück am Weg*

[2.8.7.02.]

*Das Märchen der 672. Nacht*

[2.7.2.3.18.] Steinlein, Rüdiger: Gefährliche »Passagen« – Männliche Adoleszenzkrise in der Literatur um 1900: H.v.H's Erzählungen *Das Märchen der 672. Nacht* und *Die wunderbare Freundin*. In: *Zeitschrift für Germanistik* N.F. 1. 2004. S.

[2.8.7.01.]

*Poesie und Leben*

[2.7.2.3.19.] Bognár, Zsuzsa: H's Vortrag *Poesie und Leben* als postmoderner Ansatz. In: »Swér sínen vriunt behaltet, daz ist lobelích«. Festschrift für András Vizkelety zum 70. Geburtstag. Hg. von Márta Nagy und László Jónácsik in Zusammenarbeit mit Edit Madas und Gábor Sarbak. Budapest: Katholische Péter-Pázmány-Universität 2001 (Abrogans, 1. Budapester Beiträge zur Germanistik, 37). S. 447–453.

*Reitergeschichte*

[2.7.2.3.20.] Fewster, J. Colin: The onomastics of order in H's *Reitergeschichte*. In: *Seminar* 38. 2002. N. 1. S. 32–45.

*Das Schrifttum als geistiger Raum der Nation*

[2.7.2.1.17.]

*Sommerreise*

[2.8.7.02.]

*Unverhofftes Wiedersehen*

[2.7.2.3.21.] Dotzler, Bernhard J.: Vom Märchen der Literatur. Die Bergwerke zu Falun bei Hebel, Hoffmann und H'. In: *Diskrete Gebote*.

Geschichten der Macht um 1800. Festschrift für Heinrich Bosse. Hg. von Roland Borgards und Johannes Friedrich Lehmann. Würzburg: Königshausen & Neumann 2002. S. 265–277.

*Der Tisch mit den Büchern*

[2.8.7.02.]

*Unterhaltungen über ein neues Buch*

[2.8.7.02.]

*Die Wege und die Begegnungen*

[2.8.7.02.]

#### 2.7.2.4. Herausgebere Tätigkeit

[2.7.2.4.01.] Rissmann, Jutta: Der Geist der Nation. Zu H's Auswahl für das *Deutsche Lesebuch*. In: »dass gepflegt werde der feste Buchstab«. Festschrift für Heinz Rölleke zum 65. Geburtstag am 6. November 2001. Hg. von Lothar Bluhm und Achim Höllerer. Trier: WVT. Wissenschaftlicher Verlag 2001. S. 455–466.

### 2.8. Thematische Schwerpunkte

#### 2.8.1. Epochen/Kulturräume

*Antike*

[2.7.2.1.10.] – [2.7.2.1.11.] – [2.8.3.01.]

*Jahrhundertwende / Wiener Moderne*

[2.8.1.01.] Lăzărescu, Mariana-Virginia: Literatura austriacă între tradiție și modernitate. In: Supliment 22 plus. Interferențe austriaco-române. Nr. 161 Anul XV. 24.2.–1.3.2004; literatură, S. 4.

[2.8.1.02.] Bolterauer, Alice: Selbstvorstellung. Die literarische Selbstreflexion der Wiener Moderne. Freiburg: Rombach 2003 (= Reihe *Litterae*; 110). – Zu H': S. 43–55 und S. 83–95.

[2.8.5.04.]

#### 2.8.2. Ästhetik, Poetik, Sprache

[2.8.2.01.] Arlaud, Sylvie: Traduire le symbolisme français à Vienne. La querelle des traducteurs et la genèse de la modernité viennoise. In : Traduction et constitution de L'identité. Textes réunis par Bernhild Boie et Sylvie Le Moel. Tours : Univ. François Rabelais 2002 (= *Littérature et Nation* ; 26). S. 117–143.

[2.8.2.02.] Mayer, Mathias : Die Rhetorik der Lüge – Beobachtungen zu Nietzsche und H'. In: Das Imaginäre des Fin de Siècle. Ein Symposium für Gerhard Neumann. Hg. von Christine Lubkoll. Freiburg i. Br.: Rombach 2002 (Rombach Wissenschaften: Reihe Litterae; Bd. 88). S. 43–63.

[2.8.2.03.] Mittenzwei, Ingrid: Das Haus der Dichter und das Gewebe der Spinnen: Erfahrung und poetisches Verfahren bei H.v.H', Henry James und Virginia Woolf. In: Überschreitungen: Dialoge zwischen Literatur- und Theaterwissenschaft, Architektur und Bildender Kunst. Festschrift für Leonhard M. Fiedler zum 60. Geburtstag. Hg. von Jörg Sander und Anette Wörner. Würzburg: Königshausen & Neumann 2002. S. 152–162.

[2.8.2.04.] Schiewe, Jürgen: Die Macht der Sprache. Eine Geschichte der Sprachkritik von der Antike bis zur Gegenwart. München: C. H. Beck 1998. – Aus dem Inhalt: Kap. V: Nationalismus – Sprachkrise – Sprachzweifel. Sprachkritik im 19. und beginnenden 20. Jahrhundert. Abschnitt 2: Schriftsteller in der Sprachkrise: Schopenhauer, Nietzsche, Mauthner, H'. S. 176–197.

[2.8.2.05.] Kosenina, Alexander: »Der Wahre Brief ist seiner Natur nach poetisch«. Vom Briefschreiber zum Autor – am Beispiel H's. In: Autorschaft. Positionen und Revisionen. Hg. von Heinrich Detering. Stuttgart u. a.: Metzler 2002 (= Germanistische Symposien. Berichtbände; 24). S. 241–257.

[2.8.2.06.] Weissenberger, Klaus: H's Interdependenz von Gattung, Mythos und Sprache als Grundlage seines mythopoetischen Gestaltungsprinzips. In: Epochenbegriffe: Grenzen und Möglichkeiten. Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses Wien 2000. Die Wiener Moderne, betreut von Marijan Bobinac. Bern, Berlin u. a.: Lang 2002 (= Zeitenwende – die Germanistik auf dem Weg vom 20. ins 21. Jahrhundert, 6; Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A; 58). S. 383–388.

[2.8.2.07.] Le Rider, Jacques: H.v.H' et les »gentilles de la langue française« (Französische Redensarten, 1897). In: Brücken schlagen. Studien zur deutschen Literatur des 19. Jahrhunderts. Festschrift für George Gutu, hg. von Anton Schwob, Stefan Sienerth und Andrei Corbea-Hoisie. München: IKGS Verlag 2004. S. 179–187.

Rezension:

König, Christoph: H'. Ein moderner Dichter unter Philologen. Göttin-

gen: Wallstein Verlag 2001. (HJb 9/2001 [2.8.2.05.]. Von Jacques Le Rider: o.T. In: Arbitrium 19. 2001. H. 3. S. 345–348. – Wolfgang Matz: H's Gegenwart. In: Neue Rundschau 113. 2002. H. 3. S. 161–166.

Rezension:

Vilain, Robert: *The Poetry of H.v.H' and French Symbolism*. Oxford: Clarendon Press 2000 ; vgl. HJb 9/2001 [2.8.2.04.] von: Guest, Harry: o.T. In: *Journal of European Studies* 32. 2002. N. 1. S. 70–73. – Le Rider, Jacques: o.T. In: *Arbitrium* 19. 2001. H. 3. S. 345–348. – Rieckmann, Jens : o.T. In: *MLR* 97. 2002. N. 3. S. 762–763. – Thuswaldner, Gregor: o.T. In: *German Studies review* 25. 2002. N. 2. S. 369–371.

### 2.8.3. Bildende Künste

[2.8.3.01.] Aurnhammer, Achim: Wiederholte Spiegelungen. Zur Interdependenz gemalter und gedichteter Antikebilder bei Georg Ebers und Lawrence Alma-Tamada. Mit einem Ausblick auf H.v. H'. In: »Mehr Dionysos als Apoll«. *Antiklassizistische Antike-Rezeption um 1900*. Hg. von Achim Aurnhammer und Thomas Pittrof. Frankfurt a. M.: Vittorio Klostermann 2002 (= *Das Abendland*. N.F.; 30). S. 273–298.

[2.8.1.02.]

### 2.8.4. Musik und Tanz

[2.8.4.01.] Janz, Rolf Peter: Zur Faszination des Tanzes in der Literatur um 1900. H's *Elektra* und sein Bild der Ruth St. Denis. In: *Fremde Körper. Zur Konstruktion des Anderen in europäischen Diskursen*. Veröffentlichung der Universitätsvorlesung »Fremde Körper – Zur Konstruktion des Anderen in europäischen Diskursen« vom 13.4.–18.7.2000. Hg. vom Präsidium der Freien Universität Berlin unter Federführung von Kerstin Gernig. Berlin: dahlem university press 2001. S. 258–271 mit 3 Abb.

[2.8.4.02.] Indorf, Gerd: »Nervenkontrapunkt«: Die Vertonung von H's *Elektra* durch Richard Strauss. In: *Fin de siècle*. Hg. Von Monika Fludernik und Ariane Huml unter Mitarbeit von Julia Ehrentreich. Trier: WVT, Wiss. Verl. Trier 2002 (= *Literatur, Imagination, Realität*; 29). S. 229–250.

[2.8.4.03.] Scott, Jill: Choreographing a cure: Strauss's *Elektra*, the waltz, and modern dance. In: *Seminar* 38. 2002. N. 3. S. 226–240.

[2.7.2.1.01.] – [2.8.7.02.]



### 2.8.5. Geschichte, Kultur, Politik

[2.8.5.01.] Vogt, Erik M.: Re.Presenting Austria. H's aesthetic politics. In: Weltanschauungen des Wiener Fin de Siècle 1900/2000. Festgabe für Kurt Rudolf Fischer zum achtzigsten Geburtstag. Hg. von Gertraud Diem-Wille. Frankfurt a. M. u. a.: Lang 2000. S. 215–238.

[2.8.5.02.] Viehöver, Vera: »Gegenwart und Vergangenheit in eins«. H.v.H's Gedächtnis-Konzept und seine mediale Realisierung während und nach dem Ersten Weltkrieg. In: Medialität und Gedächtnis. Interdisziplinäre Beiträge zur kulturellen Verarbeitung europäischer Krisen. Hg. von Vittoria Borsò. Stuttgart u. a.: Metzler 2001 (= M&P Schriftenreihe für Wissenschaft und Forschung; Kulturwissenschaften). S. 119–154.

[2.8.5.03.] Honold, Alexander: Die zwei Körper des Autors: H', Thomas Mann und die Politik der öffentlichen Einsamkeit. In: Das Argument 44. 2002. H. 4. S. 523–534.

[2.8.5.04.] Rossbacher, Karlheinz: Literatur und Bürgertum. Fünf Wiener jüdische Familien von der liberalen Ära zum Fin de Siècle. Wien, Köln, Weimar: Böhlau Verlag 2003 (= Literatur und Leben; 64). 669 S. mit zahlr. Abb. – Aus dem Inhalt: A. Die Epoche – B. Der Familienverband – C. Bei Wertheimsteins – D. Im Salon – E. Der Salon Wertheimstein – F. Das Haus Todesco – G. Josephine von Wertheimstein, geb. Gomperz (1820–1894) – H. Franziska von Wertheimstein (1844–1907) – I. Theodor Gomperz (1832–1912) – J. Jüdisches Grossbürgertum zwischen Metropole und Provinz – K. Der Weg in die Assimilation – L. Antisemitismus. »Innerer Antisemitismus«. Theodor Gomperz' Assimilation – M. Literatur und Kunst im Verwandtschaftsverband – N. Warum schrieben sie? – O. Neurasthenie. Hysterie. Schreiben – P. Der Verwandtschaftsverband im Frühwerk H. v. H's: Zwei Beispiele ohne biographische Bezüge – Q. Der Verwandtschaftsverband im Frühwerk H.v.H's: Drei Beispiele mit biographischen Bezügen – R. Die Generation des Fin de Siècle: Heinrich Gomperz, Rudolf Gomperz, Bettina Holzapfel-Gomperz – S. Rückblicke – Ausblicke T. Anhang.

[2.7.2.1.12.] – [2.7.2.1.13.] – [2.7.2.1.16.]

### 2.8.6. Philosophie, Religion, Ethik

### 2.8.7. Psychologie

[2.8.7.01.] Schwarz, Olaf: Das Wirkliche und das Wahre. Probleme der

Wahrnehmung in Literatur und Psychologie um 1900. Kiel: Ludwig 2001. – Zu H's *Das Märchen der 672. Nacht* (S. 243–270: (3.) Ästhetizismus, Sublimation und Verdrängung: H.v.H's *Das Märchen der 672. Nacht* (1895): Die Hypersensibilisierung der Sinne und die Rezeption des Außen als Empfindungssubstrat / Die Traumhaftigkeit des »Realen« als Ausdruck der Beziehungslosigkeit zum »Leben« / Die Nicht-Benennbarkeit des »Vergehens«: Zum Verhältnis von Ästhetizismus, Sublimation und verdrängter Sexualität.

[2.8.7.02.] Grundmann, Heike: »Mein Leben zu erleben wie ein Buch«: Hermeneutik des Erinnerns bei H.v.H'. Würzburg: Königshausen & Neumann 2003 [= Epistemata – Würzburger Wissenschaftliche Schriften: Reihe Literaturwissenschaft; 447]. 330 S. – Aus dem Inhalt: 1. Einleitung: Präsenz und Abwesenheit / Erinnern und Vergessen – 1.1 Der Erinnerungsdiskurs der Jahrhundertwende – 1.2 Die Gegenwart der Vergangenheit – Henri Bergson – 1.3 Phänomenologie der Erinnerung – Edmund Husserl – 1.4 Erinnerung als Archäologie des Verdrängten – Sigmund Freud – 2. The Artist as Critic – Fragmente und Lektüren – 2.1 *Der Geiger vom Traunsee* (1889) – Traumvision und Entzifferung – 2.2. *Englischer Stil* (1896) – »Augen, die uns Springbrunnen vorlügen« – 2.3 *Der Tor und der Tod* (1893) – »Mein Leben zu erleben wie ein Buch« – 2.4 *Das Glück am Weg* (1893) – Allegorische Lektüren – 3. Der »Zusammenhang von Bild, Wort und Schrift« – Dichten als Mnemotechnik – 3.1 Überindividuelle Erinnerung – *Ansprache gehalten am Abend des 10. Mai 1902 in Haus des Grafen Karl Lanckoroński* (1902) – 3.2 »In ihm oder nirgends ist Gegenwart« – *Der Dichter und diese Zeit* (1906) – 3.3 Mythos und Metapher – *Das Gespräch über Gedichte* (1903) – 3.4 Intertextuelle Bezüglichkeit – *Der Tisch mit den Büchern* (1905) / *Unterhaltungen über ein neues Buch* (1906) – 4. »Kunst des Nicht-lesens« – Tanz, Pantomime und Kino – 4.1 Spurenlesen in *Die Wege und die Begegnungen* (1907) 4.2 Mythische Zeit in Ballett und Pantomime: *Der Triumph der Zeit* (1900/01) – 4.3 »Fortwährende Gegenwart« – Présence absente in *Der Ersatz für die Träume* (1921) – 4.4 »Unsagbarkeit an der Grenze des Leibes« – *Furcht* (1907) – 5. »Eine Art von Reproduktion« – Landschaften als Chronotopoi in den Reiseberichten – 5.1 »Fern und nah, dies selige Spiegeln« – Topographien des Erinnerns in *Sommerreise* (1903) – 5.2 »Sichhaben und Sichnichthaben« – *Erinnerung schöner Tage* (Erstdruck 1908) – 5.3 »Ein zerspaltenes Gefühl von der Gegenwart« – Kulturelle

Identität und Alterität in den *Briefen des Zurückgekehrten* (1907) – 5.4 Von der Lektüre zur Traumvision – Mnemotechnik in den *Augenblicken in Griechenland* (1908–1914).

[2.7.2.1.04.] – [2.7.2.1.11.] – [2.7.2.3.18.]

## 2.8.8. Theater und Film

### 2.9. Einzelaspekte

#### *Kanon*

[2.9.01.] Kaiser, Gerhard: Anthologie: Kanon und Kanonskepsis. George, Wolfskehl, Hofmannsthal, Borchardt. In: Begründungen und Funktionen des Kanons. Beiträge der Literatur- und Kunstwissenschaft, Philosophie und Theologie. Hg. von Gerhard Kaiser und Stefan Matuschek. Heidelberg: Winter 2001 (= Jenaer germanistische Forschungen, N.F., 9). S. 107–138.

#### *Natur und Landschaft*

[2.9.02.] Stern, Martin: Natur und Landschaft in H's Lyrik und Prosa. In: Funktion von Natur und Landschaft in der österreichischen Literatur. Nature et paysages: un enjeu autrichien. Bern, Berlin u. a.: Peter Lang 2004 (= Convergences; 30). S. 73–81.

#### *Zeit*

[2.9.03.] Hörisch, Jochen: Sinnende Zeit. Herder, H', Gernhardt – drei Stadien poetischer Zeiterfahrung. In: Die Zeit im Wandel der Zeit. Hg. von Hans-Joachim Bieber u. a. Kassel: Kassel Univ. Press 2002 (= Intervalle; 6). S. 319–334.

## 3. Wirkung und Rezeption

[3.01.] Ästhetik der Inszenierung. Dimensionen eines künstlerischen, kulturellen und gesellschaftlichen Phänomens. Hg. von Josef Früchtl und Jörg Zimmermann. Frankfurt a. M.: Suhrkamp 2001. Enthält: Nike Wagner: Aufsatz zu H's *Rosenkavalier*. S. 276–295.

#### *Ein Brief*

[3.02.] Hatanaka, Minako: Mokutaro Kinoshita als Zentralfigur der frühen H'-Rezeption in Japan. In: Neue Beiträge zur Germanistik Bd. 2/ H. 4. 2003: Deutsche Dichtungen und japanische Dichter. Internationale

Ausgabe der Doitsu Bungaku, hg. von der Japanischen Gesellschaft für Germanistik; 114. Iudicium Verlag 2003. S. 38–50.

[3.03.] Czurda, Elfriede: Der unversehrte – der versehrte Körper der Sprache. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 155–159.

[3.04.] Mayröcker, Friederike: Brief an Lord Chandos. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 137f.

[3.05.] Obermayr, Richard: Sehr geehrte Freunde des Varietés, sehr geehrte Artisten und Claquere, ... In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 161–167.

[3.06.] Waterhouse: Das Klangtal. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 139–153.

#### *Elektra*

Polaczek, Dietmar: Weiß ist die Farbe der Verdrängung. Fabelhaft gebettet: *Elektra* von Strauss, inszeniert von Grüber, ausgestattet von Anselm Kiefer, dirigiert von Gabriele Ferro. In: F.A.Z. Nr. 283. 5.12.2003. S. 37 m. Abb.

Rohde, Gerhard: Die Wahrheit in den Schlafzimmern. Martin Kusej und Christoph von Dohnányi interpretieren Strauss' *Elektra* an der Zürcher Oper. In: F.A.Z. Nr. 291. 15.12.2003. S. 34 m. Abb.

#### *Der Rosenkavalier*

Büning, Eleonore: Nur ein Rassehund ist ein Klassehund. Rudelbildung auf weitem Schlachtfeld.: Robert Carsen und Semyon Bychkov debütieren in Salzburg mit dem *Rosenkavalier*. In: F.A.Z. Nr. 183. 9.8.2004. S. 29 m. Abb.

#### *Der Unbestechliche*

Stadelmaier, Gerhard: Klassenstandpunkt: Küß' die Hand. Proletarier aller Länder, vereinigt euch mit Theodor. Thomas Langhoff inszeniert H.v.H's *Unbestechlichen* am Burgtheater. In: F.A.Z. Nr. 249. 27.10.2003. S. 35 m. Abb.

#### 4. Hofmannsthal-Forscher

[4.01.] Pestalozzi, Karl: Zum Tode von Renate Böschenstein-Schäfer. In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 397f.

#### 5. Hofmannsthal – Nachkommen

Dangel-Pelloquin, Elsbeth: Andreas Zimmer (14. Mai 1930 – 21. Juni 2003). In: HJb 11/2003 [2.2.01.]. S. 399f.